

האוגיברסיטה העברית בירושלים The Hebrew University of Jerusalem



The workshop is a joint venture of the Hebrew University of Jerusalem, the University of Florence, Freie Universität Berlin, and Ca' Foscari University of Venice, supported by the European Research Council. It will include presentation of research papers, as well as discussion of perspectives and concrete measures for advancement of the field. Our goal is to reinforce an area of research that seems relatively neglected in Slavic studies, and to encourage scholars outside this particular area to develop greater awareness of biblical motifs in the sources they study. The results of the series of workshops will be published as the Encyclopedia of the Slavic Bible planned as an ongoing online publication, with the possibility of print publication of individual sections.

The workshop will be followed by the Roundtable joint with the Biblical Commission of the International Committee of Slavists. **Conference Committee:**

Alexander Kulik (chair) The Hebrew University of Jerusalem

Florentina Badalanova-Geller Freie Universität Berlin

Marcello Garzaniti Università degli Studi di Firenze

Aleksander Naumow Università Ca' Foscari Venezia

Daniela Rizzi Università Ca' Foscari Venezia

Roman Timenchik The Hebrew University of Jerusalem

AIS

Associazione Italiana degli Slavisti



University of Florence

Via G. Capponi, 9 – Firenze



Cover: Church of the Intercession on the River Nerl' (Relief) / Replica of Michelangelo's *David* in front of the Palazzo Vecchio

PROGRAM

Monday, February 9

Welcome by the University of Florence

15:30-16:00 Opening

Chair: **Marcello Garzaniti** (Università degli Studi di Firenze)

Florentina Badalanova-Geller (Freie Universität Berlin) Alexander Kulik (The Hebrew University of Jerusalem) Aleksander Naumow (Università Ca' Foscari Venezia) Daniela Rizzi (Università Ca' Foscari Venezia) Roman Timenchik (The Hebrew University of Jerusalem)

16:00-18:00

Chair: Florentina Badalanova-Geller (Freie Universität Berlin)

Marcello Garzaniti (Università degli Studi di Firenze) Holy Scripture and Memory in Church Slavonic Literature (in Russian)

Aleksander Naumow (Università Ca' Foscari Venezia) Bible and Liturgy (in Russian)

Alexander Kulik (The Hebrew University of Jerusalem) Slavonic Evidence for Biblical Apocrypha

19:00 Cocktail reception

TUESDAY, FEBRUARY 10

10:00-11:30

Chair: **Aleksander Naumow** (Università Ca' Foscari Venezia)

Robert Harris (University of Oxford) The Employment of Biblical Motifs in the Writings of the Nineteenth-Century Russian Intelligentsia **Igor Aronov** (Bezalel Academy of Arts & Design) Bible Illustration in Russian Visual Culture of the 19th and early 20th Century: the Old Testament Pictures in the Russian Printed Bible

Roman Timenchik (The Hebrew University of Jerusalem) Biblical Motifs in Russian Poetry of the Beginning of the 20th Century (in Russian)

> **12:00-13:00** Chair: **Maria Di Salvo** (Università degli Studi di Milano)

Ronald Vroon (University of California, Los Angeles) *The Bible in Sumarokov's Writing*

Maria Grazia Bartolini (Università degli Studi di Milano) The Bible in the Literary Ouevre of Hryhorij Skovoroda

13:30 Lunch

15:00-16:00

Chair: **Ronald Vroon** (University of California, Los Angeles)

Florentina Badalanova-Geller (Freie Universität Berlin) The Slavonic Folk Bible: Holy Scripture in the Mouth

Maria Plioukhanova (Università degli Studi di Perugia) Old Testament Symbols in Mother of God Cult: the Tree of Life (in Russian)

16:30-17:30

Chair: **Daniela Rizzi** (Università Ca' Foscari Venezia)

Gail Lenhoff (University of California, Los Angeles) *Biblical Motifs and Themes in the Book of Royal Degrees*

Natalia Zapolskaya (Institute of Slavic Studies of the Russian Academy of Sciences) *Slavic Bible and Codification of Church Slavonic Language* (*in Russian*)

WEDNESDAY, FEBRUARY 11

9:30-13:00 Excursion: Biblical Motifs in the Florentine Art

15:30-17:00 Organization Meeting

17:00-18:00 Editorial Board Meeting

20:00 Social Dinner

THURSDAY, FEBRUARY 12

9:30-13:00 and 15:30-18:30 Roundtable Joint with the Biblical Commission of the International Committee of Slavists: "Slavic Texts Editions of Biblical Content: Problems and Perspectives"

The meeting of the Biblical Commission of the International Committee of Slavists will be held at the University of Florence on February 13, 9:30-13:30.

Organizing Committee: M. Garzaniti, T. Afanas'eva

Confirmed Participants: T. Afanas'eva, A. Alberti, I. Hristova-Šomova, B. Danilenko, M. Dimitrova, M. Garzaniti, A. Kulik, G. Minčev, A. Naumow, S. Nikolova, L. Osinkina, I. Petrov, M. Rozhdestvenskaya, T. Rozhdestvenskaya, V. Trijić, C. M. Vakareliyska, N. Zapol'skaja, V. Željazkova.